



PREMIUM HOLIDAYS

尊賞假期

主題旅遊

色彩、極光系列

9天 芬蘭 『破冰船·帝皇蟹·全新玻璃屋』

暢遊：芬蘭：羅凡尼米、凱米、薩利色卡、利維、赫爾辛基

瑞典：卡爾斯堡 挪威：基凱尼斯



TURKISH AIRLINES

TOUR CODE: ENRB09

出發日期：2019年12月23日、28日

市場先導！率先選用土耳其航空全新航線
飛往『聖誕老人的故鄉』羅凡尼米，
為暢遊北極圈帶來更多優質選擇！



如有關提升乘搭商務客位往返服務，請與本公司查詢。

Polar Explorer~ 極地探險破冰船之旅

『閃亮推介』



『舌尖上的邂逅』捕捉帝皇蟹

雪上電單車拉雪橇前往結冰峽灣，觀看專人親手捕捉帝皇蟹，品嚐即捕即煮的帝皇蟹，鮮味無窮。

『破冰震撼』～「極地探險號」

感受巨輪在冰封水域中破開通道，更有機會一嘗冰海飄浮之樂。

『黑夜北極光之旅，無須自費』

黑夜中乘坐電單車拉動的雪橇前往極光觀賞營，遠離光害環境中，追蹤如夢似幻北極光，專享營火燒烤及熱飲。

『北歐傳統手藝』皮革工作坊

運用馴鹿皮革，親手製作獨一無二的皮革小飾物。

『哈士奇雪橇狗 + 馴鹿雪橇』體驗雪地遊蹤，無需自費。

『聖誕老人村』

與聖誕老人會面，寄出來自聖誕老人郵局的祝福。

『冰湖垂釣，無須自費』

乘坐雪地電單車拉動之雪橇前往冰湖，一嚐冰湖釣魚樂趣。

『冰雪城堡』參觀全年開放的冰雪堡壘，鬼斧神工令人讚嘆。

『尊貴享受』利維 Northern Lights Village～玻璃屋酒店

入住 2019 年 11 月全新開幕玻璃屋酒店。

『獨特體驗』～「北極特快車」

精心選用上層雙人包廂，房間設有獨立衛浴設備。利用晚上時間由北極圈羅凡尼米直達首都赫爾辛基，體驗北歐火車的潔淨和高效率。

『中式海參花膠』安排於返港前享用海參花膠中餐，暖在心頭。



入住全新玻璃屋酒店～利維 Northern Lights Village～Levi

Northern Lights Village～Levi 於 2019 年 11 月全新開業，利維位於北極圈內極光帶中心，距離基蒂萊機場只有 30 分鐘車程。酒店採用北歐簡約設計，四周環繞著自然美景。當中極光玻璃客房(Aurora Cabins)面積 29 平方米，設有淋浴和衛生間的私人浴室，並提供免費無線上網。客房設有玻璃屋頂，選用特殊導熱玻璃防止積雪及起霧，旅客可安敞舒適床上靜候璀璨北極光與繁星點點的夜空。



體驗橫跨芬蘭瑞典兩國北極海上漂浮樂～「極地探險號」破冰船

2016 年開航的「極地探險號」破冰船，被譽為拉普蘭地區最佳的破冰船之一，每年 12 月至 3 月由瑞典卡爾斯堡市開出，總載客人數達 160 人。在約 3 小時的破冰船旅程，團友可近距離參觀“探險號”的機房，還有機會在駕駛室實地觀看船員工作的全過程。當破冰船駛入冰海，巨輪在冰封水域中破開通道，船身與被破開的冰塊撞擊，發出震耳欲聾巨響，令人為之震撼與興奮。隨後破冰船停在波羅的海一處冰洋中。團友可以下船，身穿特種保暖衣，在冰冷的海水上浮游，靜躺看著天空與身旁銀白的冰海，夢幻而神奇。下船前頒發的“破冰證書”更是一份極具意義的禮物。



聖誕老人村 Santa Claus Village



聖誕節是普天同慶的節日，而聖誕老人更是不可或缺的角色。然而，聖誕老人的故鄉在哪，這個問題一直都是不解之迷，歐洲各國包括丹麥、英國等也在搶奪聖誕老人的出身地。直到 1995 年聖誕節前夕，聯合國秘書長把給聖誕老人的賀卡寄往羅凡尼米，聖誕老人故鄉的問題才得到解決！



第 1 天 香港 → 羅凡尼米(芬蘭)

Hong Kong → Rovaniemi (Finland)

是日集合於香港國際機場，由尊賞假期專業領隊陪同下，乘坐土耳其航空客機經伊斯坦堡轉機飛往芬蘭～羅凡尼米。

早餐: --	午餐: --	晚餐: 航機上
--------	--------	---------

第 2 天 羅凡尼米 ~ 聖誕老人村 ~ 黑夜北極光追蹤

Rovaniemi ~ Santa Claus Village ~ Aurora Hunting

航機抵達後，前往聖誕老人村。晚上安排黑夜北極光追蹤。

■**聖誕老人村**：與聖誕老人會面，並可於專屬的郵局寄出蓋上獨一無二聖誕老人郵戳的明信片。團友可在北極圈的交界線拍照留念，並獲贈證明書一張。

■**黑夜北極光追蹤**：黑夜中乘坐專車前往極光觀賞營，舒適環境中走進遠離光害的環境中，追蹤如夢似幻北極光外，更可透過解說了解北極光的傳說與資料。在溫暖營火會中享用熱飲及小吃，窩心貼心。遊畢乘專車返回酒店。(提供保暖衣物)



在夜幕之中舉辦著燒烤營火會，團友們更可同時品嚐小吃、熱飲及分享生活點滴，細意安排，暖在心頭。

⇒ Scandic Pohjanhovi 酒店或同級

早餐: 航機上	午餐: 航機上/ 自理	晚餐: 酒店餐廳
---------	----------------	----------

第 3 天 羅凡尼米 ~ 卡爾斯堡(瑞典)~ 極地探險破冰船之旅 ~ 凱米 ~ 冰雪城堡

Rovaniemi ~ Karlsborg(Sweden)~ Polar Explorer

Icebreaker ~ Kemi ~ Snow Castle

早餐後，前往瑞典卡爾斯堡市碼頭登上破冰船，展開海上破冰之旅。遊畢，前往凱米，參觀冰雪城堡。

■**極地探險破冰船之旅**：乘坐特製的專業探險破冰船，前往氣勢磅礴的冰海，感受巨輪在冰封水域中破開通道，船身與海面冰塊撞擊之震撼！在三小時行程中，包括專人介紹破冰船運作。特別安排團友穿上特製保暖防水橡皮衣，一嘗在冰海飄浮之樂。船公司更會頒發紀念狀予參加者，紀念這個難得創舉。

※如遇天氣或氣候影響，引致破冰船不能啟航，已報名團友可獲退回港幣 \$1,500，團友不可因此退出。冰海飄浮之樂參加者高度需要至少140cm。

■**冰雪城堡**：每年的裝飾設計都不一樣，大型冰雕展覽，晶瑩透明的冰雕令人嘆為觀止。特別安排在內晚餐，享受獨一無二的冰雪體驗。



⇒ Scandic 酒店或同級

早餐: 酒店餐廳	午餐: 當地餐廳	晚餐: 冰雪餐廳
----------	----------	----------

第 4 天 凱米~羅凡尼米~馴鹿場(馴鹿拉橇) ~薩利色卡

Kemi ~ Rovaniemi~ Reindeer Farm (Reindeer Sleigh)

~ Saariselka

早餐後，到訪馴鹿場。遊畢前往薩利色卡。

■**馴鹿拉橇**：了解拉普蘭人的生活方式及探訪北極圈馴鹿，安排乘坐馴鹿拉橇，享受雪上馳走的快感。



● 團友可自由參加雪上摩托車活動於北極雪地上奔馳二人一車，駕駛者需有駕駛執照

⇒ Lapland 或 Holiday Club 酒店或同級

早餐: 酒店餐廳	午餐: 當地餐廳	晚餐: 酒店餐廳
----------	----------	----------





冬季限定~舌尖上的邂逅:『基凱尼斯捕捉蟹中巨無霸~帝皇蟹』Arctic King Crab Safari

基凱尼斯(Kirkenes)是挪威最著名的生產帝皇蟹的地方之一，每年11月至來年3月更是帝皇蟹最肥美的季節。貼心為團友安排禦寒衣物，乘坐由雪上電單車拉動的雪橇前往結冰的峽灣上展開捕捉帝皇蟹之旅，特別安排專人為您解說及示範捕捉帝皇蟹的方式，隨後品嚐北歐海域中的鮮甜清爽，來一場無與倫比的饗餐體驗！



第5天 薩利色卡 ~ 哈士奇雪橇狗拉雪橇 ~ 基凱尼斯(挪威) Saariselka ~ Husky Sled Safari ~ Kirkenes(Norway)

早餐後，前往乘坐狗拉雪橇。遊畢，驅車前往挪威東北方城市基凱尼斯。

哈士奇雪橇狗拉雪橇：了解北歐地區古老品種之一的哈士奇雪橇狗生態及成長過程，特別安排乘坐由雪橇狗拉的雪橇車，在雪地上快意奔馳，穿越森林，妙趣橫生。(提供保暖衣物)

☞ Scandic 酒店或同級

早餐: 酒店餐廳	午餐: 當地餐廳	晚餐: 酒店餐廳
----------	----------	----------

第6天 基凱尼斯~捕捉帝皇蟹~ 利維~玻璃屋酒店

Kirkenes ~ Arctic King Crab Safari ~ Levi ~ Aurora Cabins

早餐後，乘坐雪上電單車拉雪橇前往結冰的峽灣上捕捉帝皇蟹。稍後，驅車前往芬蘭利維入住全新玻璃屋酒店，充裕時間於玻璃屋靜候極光蹤影。

捕捉帝皇蟹：特別安排乘坐雪上電單車拉雪橇前往結冰的峽灣，一睹捕捉帝皇蟹過程，並品嚐肉質鮮嫩的帝皇蟹。(提供保暖衣物)

帝皇蟹：有「蟹中之王」美譽，身型巨大肥美，主要生長在深度高達850米寒冷海域，大約須10-15年才生長為可食用的成年蟹，且無法以人工養殖，一直深受食客的喜愛和推崇。

※極光為自然現象，無法保證絕對可以見到，敬請見諒。

※註:單人房附加費不包括 - Northern Lights Village Levi 玻璃屋酒店

☞ Northern Lights Village Levi (Aurora Cabins)

早餐: 酒店餐廳	午餐: 帝皇蟹	晚餐: 酒店餐廳
----------	---------	----------

第7天 利維~羅凡尼米~雪地電單車拉雪橇連冰湖垂釣 ~ 皮革工作坊 ☞ 「夜行卧鋪火車」 赫爾辛基

Rovaniemi ~ Reindeer Farm (Reindeer Sleigh) ~ Ice Fishing ~ Leather Workshop ☞ (Night Train) Helsinki

早餐後，返回羅凡尼米進行冰湖垂釣及參加皮革工作坊，於指定時間前往羅凡尼米火車站乘坐夜行卧鋪火車前往首都赫爾辛基，是晚將會夜宿於火車上。

冰湖垂釣：乘坐雪地電單車拉動的雪橇前往冰湖，在冰湖上鑽孔捕魚。(提供保暖衣物)

皮革工作坊：馴鹿與芬蘭人息息相關，除了是交通工具及食材，其皮革更可製成裝備或手工藝品。前往皮革工作坊，理

解皮革的製作過程，更可親自用皮革製作小飾物。製作期間可享用飲料及小吃。



獨特體驗：選乘「北極特快車」芬蘭國鐵臥鋪火車，由北極圈城市羅凡尼米直達首都赫爾辛基，交通時間約12小時。車廂內設有WIFI，上層房間皆設有獨立衛浴設備。利用晚上時間穿越北極圈，體驗北歐火車的潔淨和高效率。

☞ 夜行卧鋪火車(上層雙人包廂) ※設有獨立衛浴設備

早餐: 酒店餐廳	午餐: 當地餐廳	晚餐: 當地餐廳
----------	----------	----------

第8/9天 赫爾辛基 ~ 岩石教堂 ~ 西貝流士紀念公園 ~ 上議院廣場 ~ 烏斯別斯基東正大教堂→香港

Helsinki ~ Rock Church ~ Sibelius Monument ~

Senate Square ~ Uspenski Church → Hong Kong

火車到達後，安排酒店早餐。及後市內觀光及專車前往機場，乘坐土耳其航空經伊斯坦堡飛返香港，航機第9天安抵香港。旅程至此，完滿結束!

岩石教堂：建造在掏空的岩石中，教堂頂部的玻璃屋頂以銅鋼支撐，形似飛碟般的外觀是芬蘭現代建築傑作。

☞ 西貝流士紀念公園：為紀念芬蘭作曲家西貝流士而設立。

☞ 上議院廣場：四周都是新古典主義樣的建築群，宏偉的赫爾辛基大教堂坐落於此。

烏斯別斯基東正大教堂：建於1868年，斯堪的納維亞半島上最大的俄羅斯東正教堂。

註：如適逢舉行宗教儀式，岩石教堂或烏斯別斯基東正大教堂將不能入內參觀，將改為外觀拍照，敬請留意。

早餐: 酒店餐廳	午餐: 中式海參 花膠	晚餐: 航機上
----------	----------------	---------

註：報名前請參閱本公司網頁 <http://www.premiumholidays.com/zh-HK/> 內之最新版本的重要責任及細則條款。

上述之膳食安排，如遇節日、裝修或特殊情況，將安排其他膳食替代 | 行程及膳食之先後次序，會按當地實際情況而可能有所改動，如遇特殊情況下關閉或假期或門票售罄，將會以其他節目代替 | 如遇展覽會或其他特殊情況而未能提供行程表上的城市或酒店住宿，將安排鄰近或週邊城市之同級酒店住宿，客人不得藉此要求退款或賠償 | 以上圖片及地圖只供參考 |

☞ 入內參觀 ☚ 外觀拍照 ☚ 自費項目 ☚ 下榻酒店

PHL-FL-EEN19-011-0517

尊賞・專享・超越您所想

旅行團・主題旅遊・郵輪假期・商務及獨立組團

重要責任及細則

(顧客須於作出任何付款前細讀本“重要責任及細則”所載的條款及條件，當顧客付款後將視為接受所有條款及條件)

責任細則

- 「本公司」安排之交通工具（如飛機、郵輪、輪船、火車或巴士等）、住宿、膳食、旅遊觀光或娛樂項目，均非由「本公司」擁有、管理或控制，乃按照航空公司及當地服務機構單位預先擬定的規則條款下簽發及安排。在發生突發或未能預料的情況下，顧客同意及接受航空公司及當地接待單位最終的安排，不會把它當作違反旅行團的商品說明。如遇交通延誤、行李損失、意外傷亡及財物損失等，顧客同意及接受須向擁有、管理或控制有關交通工具、酒店、食肆、旅遊點或娛樂項目之機構直接交涉及追討或索償，不論交涉、追討或索償結果如何，顧客不會要求「本公司」對此負上任何責任及放棄向「本公司」追討或索償。
- 航空公司、郵輪公司、酒店、海外遊學課程舉辦機構及其他旅遊機構之服務，均非由「本公司」擁有、管理或控制。凡參加「本公司」旅行團之顧客如遇有財物損失、意外傷亡、天災人禍、機器失靈、交通延誤、失火、罷工、戰爭、政局不安及政府更改條例等而招致損失或引致額外費用時，顧客同意及接受不會要求「本公司」對此負上任何責任及放棄向「本公司」追討或索償。
- 顧客參加「本公司」之各線旅行團前，應參閱相關外遊警示(如有的話)，但離港外遊與否，純屬個人決定，有關警示請參閱<http://www.sbs.gov.hk/chiotra/>。在此情況下，顧客決定不離港外遊均當作自動放棄論，所繳費用概不退還，「本公司」不會安排其他替代旅行團。
- 自備機票的顧客須先備有效入境簽證、國際機票、所有內陸機票、保險及個別路線之交通安排。顧客必須於指定機場集合。顧客已安排之自定行程及機票如因擬定及/或 推介日期沒有出團而需重新編定行程，安排調動更改酒店、郵輪及所引致的損失、額外費用及一切與航空公司安排調動改機票的事宜，由顧客自行承擔及處理。
- 在發生突發或未預料到事件的情況下，「本公司」及其他代理人及當地服務機構單位有權在旅途中替換行程內之項目，亦有權縮短或延長旅程，屆時費用將酌量增減，各參加旅遊之顧客同意及接受最終的安排及不會把這最終的安排當作違反旅行團的商品說明。「本公司」旅行團所採用之團體機票/船票，必須跟團往返，如顧客要求延期逗留，「本公司」當盡力為顧客代訂延期返港之機位/船位，惟顧客須繳付因此而引致的一切費用包括但不限於「本公司」的行政費用。但不論延期返港之機位/船位確定 與否，顧客不得藉此退團或要求更改出發日期。延期逗留後回程日期一經確認，一概不能更改，除經在航空公司允許更改情況下，每人每次需繳手續費港幣1,500元，另補機票差額。顧客同意及接受當延期逗留開始時 ，「本公司」安排之行程即告完成及結束，延期逗留期間之費用、責任、行李損失、意外傷亡及財物損失等，均由顧客自負，概與「本公司」及其代理人及當地服務機構單位等無關和不需負上任何法律責任。
- 參加不同行程天數並合併出發之旅行團，按行程首先回港之旅行團，於旅遊地回港當日將不獲派領隊隨團，只由機場助理安排乘專車前往當地機場，顧客須自行乘指定航機飛抵香港。
- 顧客如在旅途中自行離團或放棄行程，離團後「本公司」安排之行程即告完成及結束，離團後須自負責任，一切與「本公司」或其委託機構無關。
- 行程中所安排之機票/船票/酒店或觀光項目，均屬團體訂位，一經在香港確認及訂購後，不論任何情況下而未能使用概不退回任何款項，不會安排其他替代行程。
- 顧客須遵守到訪國家的法律，包括但不限於有關風俗、入境或運輸的規定。「本公司」對顧客任何違反到訪國家的法律而引致的後果，概不負責。
- 顧客須遵守合理的行為標準，不得威脅、攻擊或恐嚇其他顧客。顧客必須依從導遊或其他獲授權者有關安全事宜或依照時間表的合理指引。以旅行團整體利益至上，若其中任何顧客不遵守合理而適當之行為標準，或不遵守應有謹慎措施及安全規定，顧客同意及接受「本公司」有權終止顧客繼續參加旅行團及「本公司」安排之行程即告完成及結束。被終止繼續參加旅行團的顧客，將不獲退款，「本公司」亦不再對其負有責任。
- 郵輪公司或「本公司」有權因應當日郵輪泊岸時間及當地天氣、交通情況而更改所有岸上觀光行程之項目，顧客同意及接受郵輪公司或「本公司」有最終的決定及不會把 更改岸上觀光行程當作違反旅行團的商品說明。顧客亦就此放棄向郵輪公司或「本公司」追討或索償。
- 如因天氣惡劣、風浪大或各種未能預知或迫不得已的情況下而不能泊岸，顧客同意及接受船公司或「本公司」不需作出任何補償。

- 根據香港特別行政區私隱條例，所有顧客資料除為安排旅行團或觀光行程，絕對不會提供予第三者。
- 顧客應於易於聯絡的家屬/朋友處，留有其護照印有身分資料，並且清晰顯示護照編號及頒發部門的頁面的副本，簽證、旅遊收據及旅遊保險保單和所有重要文件副本，以備在旅程中遺失或損壞文件時用。同樣地，顧客應確保將家人或朋友的聯絡資料副本，交予導遊及「本公司」，以備在緊急情況下，旅行社可以提供協助。

航空公司責任問題

- 根據航空公司指引，機票非依次序使用即告失效，故乘客如因私人理由未能隨團登機出發而需保留餘下行程之機位(內陸及回程)，航空公司有權向乘客收取有關手續費或要求乘客另購機票。
- 航空公司只負責機票所載的各項營運條款，如乘客未進入航機內，航空公司不需負任何責任，敬希垂注。

郵輪公司責任問題

- 顧客同意及接受所有郵輪假期均受郵輪公司之條款約束及限制。
- 報名前請參閱有關郵輪公司之英文版條款及細則。
- 顧客同意及接受艙房住宿、航程路線、泊岸及啟航時間，將以郵輪公司最後安排為準。

特殊情況

- 行程內所涉及之費用乃根據當時國際貨幣兌換率而訂定。
- 鑑於燃油漲價或外幣浮動，「本公司」保留調整費用之權利。
- 機場稅及燃油附加費將因應出票時外幣兌換價格及當時價格作出調整，如遇兌換換率上漲，客人須補回有關費用之差額，敬請留意。
- 「本公司」當盡力根據行程安排所有酒店，但「本公司」有權視乎當時情形作出更改，如遇展覽會，滑雪期間或特殊情況下，將住宿鄰近城市之同級酒店代替。
- 行程之任何景點，如遇節日、假期或特殊情況下關閉或休息，「本公司」及其他代理人有權替換行程內之項目。
- 若顧客因簽證問題而不能成行，「本公司」有權從所繳之團費訂金中扣除因此而引致的一切費用包括但不限於機票、酒店的費用及「本公司」的行政費用。
- 即使顧客持有有效之入境簽證及旅遊證件，如遇出/入境時遭本港/當地移民局或海關拒絕出/入境，不論因其本身背景問題或任何其他原因(不論是否知道原因)，顧客同意/接受不能要求「本公司」對此負上任何責任。另所繳團費不得退回或轉讓他人或轉用於其他旅行團，顧客須自行繳付其間引致之額外費用。
- 行程中各項活動皆按整體需要而設計及安排。顧客參加此等活動時，應遵守服務人員之指引及安排，並先衡量個人的年齡、體格、健康狀況、當時的天氣環境及活動內容等，以評估應否參與，並須承擔由此而引致的一切責任後果。當顧客認為有必要時，更應自行尋求醫生或專業人士提供之意見。
- 行程之先後次序安排均以航空公司及當地接待單位編排為準，「本公司」有權根據供應商之編排更改行程次序，顧客不得異議。
- 如遇不能控制之特殊情況或航班延誤，導致客人需提出保險索償，顧客需自行與保險公司聯絡。同時若需要「本公司」提供有關保險證明信或經由「本公司」向航空公司索取「航班延誤證明信」，其行政收費為每封港幣100元。如顧客經「本公司」購買藍十字(亞太)保險有限公司承保之專業旅運「貼心寶」，則可豁免有關收費。

平安保險

- 凡參加「本公司」旅行團的顧客可免費享有高達港幣二十萬之平安保險，而該項保險由藍十字保險公司承保。所有保險條款細則、受保年齡限制、不保事項及因應受保人年齡與團隊種類之詳細保障額，將根據藍十字保險公司所發出之保單TX900016為準。顧客須自行參閱承保條款細則，而藍十字保險公司終止所有保障或更改條款細則，不管事先已向外宣佈與否，概與「本公司」及其代理人等絕無關係和不需負上任何法律責任。

報名須知、手續及繳款辦法

- 攜帶由旅遊地回程日計有效期6個月或以上之旅遊證件到「本公司」或「本公司」之特約旅行社辦理報名手續。由於個別國家之出入境條例有別，建議顧客之旅遊證件於「旅遊地回程日」起計需有半年有效期。旅遊證件必須有足夠的空白頁數，以蓋上出入境印或入境簽證。參加中國旅行團者請提供回鄉証副本。
- 「本公司」根據顧客所提供的旅遊證件內之資料進行訂位手續，包括：機票、船票、車票、酒店、保險等。如顧客於報名後更改旅遊證件資料，必須立刻通知「本公司」，因更改旅遊證件資料會導致其訂位須重新辦理，顧客必須繳付由此而產生之額外費用。

